



BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

Văn phòng Giáo xứ: **972-414-7073**
 Giờ làm việc: Thứ 2-Thứ 6: 9AM-4PM
 Thứ 7: Đóng cửa
 Chúa Nhật: 9AM-2PM

2121 W. Apollo Rd., Garland, TX 75044
 Email: dmhcgarland@gmail.com
 http://www.dmhc.org



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình)7:30 AM
 Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM
 Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) 12:00 PM
 Lễ IV (Lễ Gia Đình)5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHC 5:30 PM
 Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM
 Lễ Chiều 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,
 Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00 pm, Thứ 7: 5:15 pm-6:00 pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 pm Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00pm Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Đám Tang

Khi có người qua đời, xin LL ông Phạm Đức Hùng: 469-212-3452

Chúa Nhật: Giáo Lý-Thiếu nhi -Việt ngữ

Giáo Lý: 10:15am - 11:45am
 Việt Ngữ: 2:00pm - 3:00 pm
 Thiếu nhi: 3:00pm - 4:00pm

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 1-9:

Thứ Ba 2-9:

Thứ Tư 3-9: Th. Grêgôriô Cả, Giáo Hoàng Tiến sĩ

Thứ Năm 4-9:

Thứ Sáu 5-9:

Thứ Bảy 6-9:

CHÚA NHẬT 22 THƯỜNG NIÊN NGÀY 31 / 8 / 2014

Chánh Xứ: **Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT**

Phó tế: **Vincent Đàm Hữu Thư**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh. ... OTran15546@AOL.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn 469-879-9729

HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ

Ô. Nguyễn Kỳ Sơn 972-679-7339

KHỐI PHỤ NỮ

Ô. Phạm Đức Hùng 469-212-3452

Ô. Nguyễn Hữu Đào 972-276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập 972-496-4412

Ban Giúp Lễ

Quách Kỳ Trân (210) 714- 5222

Ca Đoàn

Thánh Linh 214-289-9581

Trình Vương 972-496-2789

Augustine (214) 534-4362

Fiat 214-642-4351

Thiếu Nhi 214-207-8548

CD Gioan Vianney. 469-583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dziễm . . . 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý 469-328-4702

Đại diện Tòa Án Hôn Phối

Ô. Ngô Bá Nhân 972-365-7032

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Trần Janine Van, CMR. 816-489-6759

Ban Việt Ngữ

Cô Trần Lê Thủy 972-934-2023

Hội Phụ Huynh

A. Nguyễn Xứng: 469 450 3876

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

A. Phạm Tường Long 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

Phó tế Đàm Hữu Thư 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Anh Phạm Đức Lâm ... 214-549-0897

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Lý Thị Kim Phiến . . . 972-496-6752

Hội Đạo Binh Đức Mẹ

Ô. Vũ Tiến Công..... (972)-679-8024

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Vũ Kim Oanh 469-831-4848

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

A. Nguyễn Thế Cường . . . 469-500-4189

Mục Vụ Giới Trẻ

A. Quý Phạm214- 991-7894

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Trí.....(214) 406-3475

Ban Trật Tự

Anh Chung Hồng Hải.... 214-517-5879

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa

Ông Phạm Đức Hùng..... 214-315-9269

Safety Environment Officer

Cô Nguyễn T. T. Nga.. 972-890-7917

Cô Ngô Hoàng Chi..... 972-578-2309

Ban Bảo Trì

Ô. Nguyễn Minh Hùng214-244-1814

Khối Thể Thao

Anh Đình Văn Chương.....(214) 684-3120

HỘI QUÁN GIÁO XỨ

A. Nguyễn Tiến Đạt 972-414-4672

NHÀ BÌNH AN (NHÀ CỐT)

C. Võ Thị Ngọc Liêm 972-234-0565

ĐẠI DIỆN BẢO TRỢ ƠN GỌI

Đình Văn Chương 214-684-3120

CÁC GIÁO KHU

Khu 1: Ô. Trần Văn Mão 469-212-5311

Khu 2: Ô. Phạm Huy Thế (214)-603-2330

Khu 3: Ô. Nguyễn Hữu Tinh (972)272-9625

Khu 4: Ô. Nguyễn Bình (469) 878-0510

Khu 5: Ô. Ngô Suốt (972) 644-5790

Khu 6: Ô. Nguyễn Văn Tiến (972) 479-0230

Khu 7: Ô. Nguyễn Hưng (214) 208-4488

Khu 8: Ô. Nguyễn T. Trung 469-734-0057

Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi (972) 578-2309

Khu 10: Ô. Phạm Văn Địa (469) 288-2310

Khu 11: Ô. Lê Tấn Dũng (972) 384-0366

Khu 12: Ô. Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339

Câu ghi lòng cho tuần: “Vì nếu người ta được cả thế gian mà phải thiệt mất mạng sống, thì nào có lợi gì?” (Mt 16:26)



TỪ BỎ

Chúa Giêsu mời gọi các môn đệ: Nếu ai muốn theo Thầy, thì hãy từ bỏ mình đi và vác Thập giá mình mà theo Thầy (Mt 16, 24). Từ bỏ mình có nghĩa là từ bỏ ý muốn riêng của mình. Từ bỏ thì không dễ. Sự từ bỏ nào cũng cần có ý thức quyết định mãnh liệt. Chúng ta biết rằng trăm người thì trăm ý. Đôi khi, ai cũng nghĩ rằng ý của mình là hay và là tốt nhất. Bỏ mình thì phải hy sinh ý riêng của mình để chấp nhận ý của người khác. Và nữa, mỗi người có cá tính riêng biệt, nên rất khó để nhường nhau. Ai trong chúng ta cũng cảm thấy ghét tội, không ưa những sự gian dối và thói tục xấu xa, nhưng vẫn cứ muốn bám víu cầm chân. Khi chúng ta chìm sâu trong đường lầm, thì tội lỗi lại là những món hấp dẫn và cảm khoái. Miệng của chúng ta thì chê bai ghét tội đó, nhưng lòng lại cứ muốn chiều theo những đòi hỏi bản năng thấp hèn. Nói thật, chúng ta không muốn đi xưng tội thường, tại vì tiếc nuối từ bỏ thói hư tật xấu và tội lỗi. Người ta thường nói rằng bỏ thì thương, vương thì tội. Cho nên cứ lẩn quẩn dưng dưng trong chốn mê lầm.

Truyện kể: Cha Jean Wesley là một nhà giảng thuyết nổi tiếng. Một hôm, có một bác nông phu người Anh đến nghe cha giảng. Hôm đó cha giảng về đề tài cách dùng của cải. Ông rất chăm chú nghe. Trong bài giảng có bốn phần: 1. Hãy tìm kiếm cho được nhiều của cải. Bác nông phu rất hài lòng và nói: Hay quá, tuyệt quá. 2. Hãy tiết kiệm. Ông sung sướng ngồi thẳng lên, chăm chú nhìn cha. Ông nghĩ thật đúng quá, chính ông cũng chủ trương như thế mà. 3. Đừng xài hoang phí. Ông gật gù vui trong lòng. Ông nghĩ mình phải thâm cảm ơn Chúa vì ông luôn hành động như thế. 4. Hãy rộng rãi làm phúc và làm việc bác ái. Ông nhăn mặt khó chịu. Ông thở dài đứng lên bỏ về. Ở đời, nhiều người hành động giống như bác nhà quê này: Lý thuyết nhiều và thực hành ít. Chỉ mong tìm lời và thu quén cho mình.

Sự từ bỏ gồm về cả lãnh vực tinh thần lẫn vật chất. Khi chúng ta không có sở hữu tiền bạc của cải nhiều, thì nói đến việc từ bỏ xem ra dễ dàng. Nhưng khi chúng ta giàu có, thì thái độ lại khác vì đồng tiền nói liền khúc ruột, không dễ mà từ bỏ và chia sẻ đâu. Lý tưởng của cuộc sống là vươn lên mãi. Có, rồi muốn có thêm. Vì sống là sự phát triển không ngừng. Đúng thế, sống ở đời, ai cũng phải cố gắng trau dồi thêm tri thức, tập tành nhân đức, học hỏi thêm chuyên môn, lao động thêm giờ, đầu tư sinh lợi nhiều hơn, thu góp tiền của và vui hưởng cuộc sống hơn. Có nghĩa là ai cũng phải luôn phát triển và sinh lợi càng nhiều càng tốt. Đời sống là cuộc phấn đấu không ngừng để tiến thân. Nhưng muốn tiến lên, chúng ta lại phải bỏ bớt, thon gọn và thanh thoi. Muốn vươn cao, chúng ta cần cắt bỏ những rườm rà níu kéo, giống như cây măng tre càng vươn cao càng nhỏ gọn.

Ai cũng có kinh nghiệm, muốn từ bỏ một thói xấu, thật là không dễ chút nào. Những cảm dỗ hướng về điều xấu trong tư tưởng, lời nói và việc làm luôn khêu gợi, thí dụ: Ước muốn nhục dục, tham lam tiền bạc, ghen tị, nóng giận, mê bài bạc, nghiện ngập hút sách, trộm cướp, chơi bời trác táng, ăn nói tục tĩu và ngồi lê mách lẻo. Những thói hư tật xấu này đã nhiễm sâu trong lòng rất khó từ bỏ. Nó cần sự giác ngộ cao và có ý chí kiên cường tự thắng mình. Đôi khi có người đã không ngại thổ lộ rằng những thù hằn và ghen ghét trong lòng sẽ không

bao giờ bỏ qua, nhưng sẽ ghi nhớ suốt đời để đem xuống nắm mồ. Những cách hành xử như thế là thiếu sự khôn ngoan, vì tự mình đã đeo thêm hòn đá nặng vào cuộc lữ hành trần thế. Không may, họ đang bị vượt mất sự tự do để vươn tới trên con đường trọn lành. Cũng có những người hoàn toàn bị lệ thuộc vào sự nghiện ngập và mất đi tự chủ. Họ không thể vượt qua được sự yếu đuối của chính mình. Thật thế, sự từ bỏ về vật chất đã khó, từ bỏ về đời sống tinh thần còn khó hơn nhiều. Từ bỏ mình cần có sự khiêm hạ trong lòng. Từ bỏ là trút bớt những bận vướng cuộc đời. Càng từ bỏ, chúng ta càng được tự do và thanh thản hơn.

Thánh Phaolô khuyên dạy: Anh em đừng theo thói đời này, nhưng hãy canh tân lòng trí anh em, để anh em biết đâu là Thánh ý Chúa, biết điều gì tốt lành đẹp lòng Chúa và hoàn hảo (Rm 12, 2). Phaolô mời gọi chúng ta hãy canh tân lòng trí để tìm biết thánh ý Chúa. Ý Chúa cao vượt trên ý muốn của phạm nhân. Con người muốn hưởng thiện cần thiết phải từ bỏ ý riêng để vâng theo ý Chúa.

Trong môi trường huấn luyện, đặc biệt trong các Dòng Tu, đòi hỏi sự vâng lời trong việc từ bỏ ý riêng. Vâng Lời là một nhân đức. Vâng nhận ý của Bề trên như là ý Chúa trong sự mệnh phục vụ tha nhân. Vâng lời Bề trên cũng là một thách thức trưởng thành. Di nhiên trong cuộc sống chung, vâng lời không luôn dễ dàng, vì đôi khi có những cách hành xử quá ích kỷ, thiên vị và nhỏ nhen. Ngày nay, có nhiều trường hợp đòi bên đối thoại và thông cảm với nhau, hơn là kiểu vâng lời tối mật. Trong Dòng Tu, đức Vâng Lời là một trong ba lời khẩn trọng của các tu sĩ. Điều này nói lên sự từ bỏ ý riêng một cách cao thượng. Người khiêm nhượng là người biết vâng lời. Vâng lời là chấp nhận ý của người khác trọng hơn ý riêng mình. Đòi hỏi sự hy sinh hãm mình cao độ. Các tu sĩ đã tự thánh hóa cuộc đời tu trì của mình bằng các nhân đức tốt lành. Họ đã bước cao hơn một bậc trên đường trọn lành.

Thánh Phêrô rất nhiệt tình trong sứ mệnh truyền rao Tin mừng. Đôi khi ông đã phạm lỗi lầm và suy tưởng theo sự khôn ngoan của người đời. Phêrô cũng muốn có những vinh quang trần thế. Chúa Giêsu từng bước mạc khải cho các môn đệ con đường mà Chúa sẽ đi qua. Con đường tình yêu của chông gai và đau khổ. Phải qua đau khổ Thập giá mới có thể bước vào vinh quang chân thật. Chúa Giêsu đã quả trách ông Phêrô: Chúa Giêsu quay lại bảo Phêrô rằng: Hỡi Satan, hãy lui ra đằng sau Thầy, con làm cho Thầy vấp phạm, vì con chẳng hiểu biết những sự thuộc về Thiên Chúa, mà chỉ hiểu biết những sự thuộc về loài người (Mt 16, 23). Thánh ý và đường lối của Chúa khác hẳn ý muốn của con người. Chúa Giêsu chọn con đường khiêm hạ và vâng theo thánh ý Chúa Cha. Chúa đã từ bỏ mọi vinh quang để chấp nhận thân phận của người tôi tớ. Chúa Giêsu đã hoàn tất hy tế thập giá bằng con đường hy sinh từ bỏ và vâng phục.

Lạy Chúa, con đường Chúa đã đi qua là con đường tình yêu, con đường Thánh giá và con đường vâng phục tự hiến. Muốn vào qua cửa hẹp, chúng con phải buông bỏ những thú linh kinh bận vướng cuộc đời. Xin cho chúng con biết từ bỏ chính mình và vác thánh giá hằng ngày mà theo Chúa.

Linh mục Giuse Trần Việt Hùng

Thông báo Khối Giáo Dục

Ngày Khai Giảng Lớp Giáo Lý Việt Ngữ và TNTT
Chúa nhật, ngày 07 tháng 09

Chương trình học:

9:15am – 10:15am: Giáo Lý hay Việt Ngữ

10:25am – 11:40am: Giáo Lý

12g trưa: Thánh Lễ

1:45pm – 3:00pm: Việt Ngữ

3:00pm – 4:00pm: Thiếu Nhi Thánh Thể

Cách đón học sinh / How to pick up your child

Vì vấn đề an toàn cho các em học sinh, xin nhắc phụ huynh đậu xe và vào đón các em tại lobby của Trung Tâm. Xin không đi vào hành lang các lớp học.

For the safety of our students, all parents are asked to park their cars, walk into the center and pick up their child in the lobby. Please do not wait in the schools hallway.

Các thầy cô Giáo Lý sẽ dẫn các em lên nhà thờ (để tham dự Thánh Lễ 12giờ) nếu không có phụ huynh đón. Các thầy cô Việt Ngữ và Huynh trưởng TNTT sẽ đưa các em đến hội trường cuối giờ học và sinh hoạt.

Faith Formation teachers will bring students to church (12pm Mass) if parents do not pick up their children while they are walking through the lobby with their class. Vietnamese Language teachers and TNTT Huynh Trưởng will bring the children to the center at the end of class and/or activity.

Giáo xứ không chịu trách nhiệm về các em ngoài các chương trình phụ huynh đã đăng ký cho các em. The parish is only responsible for students during the program(s) in which they have been enrolled by their parents.

THANK YOU!

KGD

Lớp học Anh Văn ESL và lớp Luyện thi Công Dân Mỹ

Lớp học Anh Văn ESL (English as a Second Language), và lớp luyện thi Công Dân Mỹ (US Citizenship) Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp sẽ nhận đơn ghi danh, xếp lớp vào tối thứ Năm, ngày mùng 11 tháng Chín, từ 7 giờ đến 9 giờ tối tại phòng 137 Trung Tâm Thánh An Phong. Các lớp sẽ do nhóm thầy cô người Việt, và người Mỹ đảm trách từ trình độ sơ cấp đến cao cấp. Địa chỉ văn phòng Giáo Xứ để liên lạc 2121 W. Apollo Rd, Garland, TX 75044 (972) 414-7073. Xin kính mời.

Lớp Dự Bị Hôn Nhân Khoá 18- Mùa Thu 2014

sẽ khai giảng vào chiều Thứ Sáu, ngày 19 tháng 09-2014 lúc 7:00PM tại Hội trường cũ (Nhà Thánh Giêradô)/ Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Các anh chị có dự định thành hôn vào cuối năm 2014 hay 2015 cần ghi danh theo học Khoá này.

Khoá học nói tiếng Việt, kéo dài 2 cuối tuần:

Thứ Sáu 19 tháng 9; từ 7:00PM đến 9:30PM. Thứ Bảy 20 tháng 9; từ 8:30AM đến 5:00PM

Thứ Sáu 26 tháng 9; từ 7:00PM đến 9:30PM. Thứ Bảy 27 tháng 9; từ 8:30AM đến 5:00PM

Các học viên chỉ được cấp Chứng chỉ nếu theo học ngay buổi đầu và đầy đủ các giờ học.

Ngoài ra, các học viên cần phải làm các câu hỏi FOCCUS trong buổi học đầu khoá và hoàn thành chương trình này theo yêu cầu của Giáo phận Dallas.

Ghi danh tại Văn phòng giáo xứ. Nếu có thắc mắc xin gọi: 972-414-7073.

Chầu Thánh Thể Thứ Năm Đầu Tháng

Kính mời Cộng đoàn Dân Chúa tham dự giờ Chầu Thánh Thể vào mỗi thứ Năm Đầu Tháng, sau thánh lễ chiều. Xin cho lòng yêu mến Chúa Giêsu Thánh Thể ngày càng gia tăng trong lòng mọi người.

ĐỌC KINH TÔN VƯƠNG

Lúc 7:00PM Ngày 31/8/2014

Giáo Khu 1 A/C Nguyễn Thành Mỹ 469-734-9065

5134 Turtle Cove Rd., Garland, TX 75044

Giáo Khu 4 Ô/B Nguyễn Việt Khanh 214-470-0539

1002 Fairhaven Dr., Garland, TX 75040

Giáo Khu 9 Ô/B Nguyễn Đăng Trọng 972-758-7492

4400 Jennings Drive, Plano, TX 75093

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm đọc kinh Tôn Vương

Thánh Tâm CGS tại nhà Ô/B Lê Trung Thước

2413 Richland Dr., Garland, TX 75044

Lúc: 7:30 PM tối thứ Bảy 06/09/2014

Chầu Thánh Thể Thứ Sáu Đầu Tháng

Mỗi thứ Sáu Đầu Tháng sẽ có Chầu Thánh Thể từ sau Thánh Lễ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

Đặc biệt từ 3-3:15pm: Đọc chung kinh Lòng Chúa Thương xót

Kính mời cộng đoàn đến để cầu nguyện, tôn kính và thờ lạy Chúa Giêsu Thánh Thể, nguồn sức mạnh và ơn chữa lành cho tâm hồn, gia đình, cộng đoàn, xã hội.

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 9/2014

- 04/09: Thứ Năm đầu tháng - Chầu Thánh Thể bắt đầu từ sau thánh lễ 7pm
- 05/09: Thứ Sáu đầu tháng - Chầu Thánh Thể nguyện ngày từ 7:30am-7:00pm tại nhà Nguyện
- 06/09: Lớp Rửa tội trẻ em lúc 7:00PM tại phòng 115
- 07/09: Khai giảng các lớp Giáo Lý, Việt Ngữ và Thiếu Nhi Thánh Thể Bán đồng phục
- 08/09: Tết Trung Thu
- 12/09: Thánh Lễ cầu cho các gia đình trong giáo xứ Châu Thánh Thể nguyện ngày từ 7:30am -7:00pm tại nhà Nguyện
- 13/09: Rửa tội trẻ em lúc 4:00PM tại nhà thờ.
- 14/09: Xin tiền lần II cho The Catholic University of America
- 19/09: Khai giảng lớp Dự Bị Hôn Nhân lúc 7PM tại nhà Giêradô (hội quán cũ)
- 21/09: Kính Thánh Matthew -Bổn mạng Hội đồng Tài Chánh
- 27&28/09: Xin tiền lần II cho các Kitô hữu tại Iraq & Syria
- 28/09: Ngày cuối cùng có thể cancel các lớp Giáo Lý, Việt Ngữ, Thiếu Nhi Thánh Thể và lấy lại tiền.
- 29/9: Lễ kính Tổng Lãnh Thiên Thần Michael, Gabriel, và Raphael.
Bổn mạng Ban Giúp Lễ và Ban Trật Tự.
- 30/9: Lễ kính Thánh Giêrônimô - Bổn mạng Ban Đọc Sách Thánh.

Báo Cáo Tài Chánh

(Chúa Nhật Ngày 24/8/2014)

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ (Operating Fund)

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	\$12,987.00
Lệ Phí Gia Nhập Giáo Xứ (2590-2591):	\$100.00
Tiền Quảng Cáo:	\$50.00
Bảo Trợ Ổn Gợi (SDB 850):	\$50.00
Tiền Thuê Phòng:	\$100.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục (Parish Center Fund)

SDB	Tên	Số Tiền
0011	Cao Kỳ Văn	\$300.00
0354	Nguyễn Văn Hường	\$20.00
0391	Nguyễn Bích Loan	\$5.00
0661	Trần Quý Đôn	\$20.00
0714	Mai Ngọc Phương	\$40.00
0965	Ấn Danh	\$100.00
1161	Ấn Danh	\$1.00
1625	Vũ Mạnh Cường	\$10.00
1830	Nguyễn Huy Đắc	\$20.00
2186	Nguyễn Hiền	\$10.00
2247	Nguyễn Ngọc Thuần	\$5.00
2290	Nguyễn Hữu Don	\$5.00
2299	Lê Kelly	\$5.00
2318	Khiếu Hữu Phương	\$50.00
2475	Nguyễn Văn Hân	\$5.00
2539	Đào Huy Lâm	\$5.00
	Hội Quán	\$3,041.00

Quỹ Nhà Bình An (Columbarium Fund)

Ngăn #	Tên	Số Tiền
0383	Vũ Lượng	\$200.00
0384	Vũ Lượng	\$200.00
0401	Vũ Lượng	\$200.00
0402	Vũ Lượng	\$200.00

Kính mời quý vị có tên dưới đây đến nhận phần thưởng Kinh Thánh 100 tuần – xin đến gặp các Quản lễ sau các giờ lễ sáng hoặc chiều. Cảm ơn quý vị đã sốt sắng tham dự và rất mong quý vị tiếp tục các cuộc thi hàng tháng và khuyến khích những người thân, bạn bè quen biết cùng tham dự.

Tên	4 số phone cuối
Giau Tran,	4216
Phan Nguyen,	7028
Quynh Pham,	6831
Nga Tran,	7917
Phi Yen Nguyen,	8642
Van Hoang,	9766
Minh Dang Nguyen,	2706

PHẬN ƯU

Cộng đoàn dân Chúa Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin chân thành phân ưu cùng tang quyến trước sự ra đi của:

Cô **Anna Chu Thanh-Phương Tiffany** (1988-2014)

Tạ thế ngày 24/8/2014

Thanh-Phương là con gái lớn của anh chị Chu Đức Thịnh. Anh Thịnh là thành viên của Hội Đồng Mục Vụ Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh, cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa linh hồn Anna về Thiên Đàng cùng ban niềm an ủi và cậy trông cho tang quyến.

Kinh Thánh 100 Tuần

Bài thi số 7

Tên/Name: _____

Ngày/Date: _____

Đàn THỂ/Ministry: _____

Độ Tuổi/Age: Dưới 25 ___ Từ 25-50 ___ Trên 50 ___

Xin lưu ý: Ngày cuối cùng nhận bài dự thi là ngày 26/9/2014.

Deadline to accept this test is 9/26/2014.

Tuần 25

- Cách Thiên Chúa tuyển chọn:
 - Diện mạo bề ngoài.
 - Chiều sâu tâm hồn của con người.
 - Theo dòng dõi.
 - Kiến thức và sự khôn ngoan của con người.
- Cha của David là:
 - Giêbêdê.
 - Giosuê
 - Gie-sê
 - Guesê
- Sức mạnh của David khi ra chiến đấu với Goliath là
 - Sự khôn ngoan và nhanh trí của ông
 - Sức mạnh ông có
 - Sức mạnh của Thiên Chúa
 - Tất cả đều sai
- Sự ghen tị của vua Sa-un trong
 - 1 Samuel 18:1-5
 - 1 Samuel 18:6-12
 - 1 Samuel 19:8-12
 - 1 Samuel 20:6-12
- Thế gian theo nghĩa luân lý là:
 - Tội lỗi
 - Chống đối với Thiên Chúa
 - Đi ngược với đường lối Thiên Chúa
 - Tất cả đều đúng

Tuần 26

- David được xức dầu phong vương nhà Giuda trong sách
 - 1 Samuel 2:1-4
 - 2 Samuel 2:1-6
 - 2 Samuel 2:1-4
 - Tất cả sai
- Ý định David muốn xây cho Chúa một ngôi nhà trong:
 - 2 Samuel chương 6
 - 2 Samuel chương 7
 - 2 Samuel chương 5
 - 2 Samuel chương 11
- Ngôi nhà Thiên Chúa xây cho David là:
 - Nhà bằng gỗ bá hương
 - Triều đại tồn tại mãi mãi
 - Dòng dõi vững bền
 - b và c đúng
- Vị Vua xây đền thờ Giêrusalem là
 - Vua Kha-num
 - Vua Ammon
 - Vua Solomon
 - Vua Absalom
- Sách 2 Samuel chương 11 nói:
 - Vua David phạm tội giết người
 - Vua David phạm tội ngoại tình
 - Vua David đi đánh giặc và băng hà
 - a và b đúng

Tuần 27

- Vua David là người :
 - Quảng đại
 - Tin và đặt Chúa trên hết mọi sự
 - Thánh thiện
 - Tất cả đều đúng
- Tội vua David phạm :
 - Gian dâm
 - gian dối
 - Sát nhân
 - Tất cả đều đúng
- Người con vua David làm loạn là :
 - Am-nôn
 - Áp-sa-lôm
 - Ta-ma
 - Gio-na
- Thánh vịnh của vua David hát dâng Thiên Chúa trong:
 - 2 Samuel chương 22:1-15

- b. 2 Samuel chương 22:1-40
 - c. 2 Samuel chương 22:2-50
 - d. 2 Samuel chương 21:1-50
5. Khi Áp-sa-lôm nổi loạn thì :
- a. Vua David ra lệnh bắt Áp-sa-lôm để bỏ tù
 - b. Vua David ra lệnh giết Áp-sa-lôm
 - c. Vua David chạy trốn
 - d. Tất cả đều đúng

Tuần 28

1. Chủ đề chính trong sách các vua :
- a. Giao ước David b. Triều đại David
 - c. Đền thờ d. Lời tiên tri và sự ứng nghiệm
 - e. Tất cả đều đúng
2. Vua David chọn ai lên làm vua kế vị :
- a. Ammon b. Áp-sa-lôm
 - c. Solomon d. Am-nôn
3. Vua David trị vì Israel :
- a. 30 năm b. 7 năm
 - c. 40 năm d. 35 năm
4. Vua Solomon đã cầu xin Chúa :
- a. Một tâm hồn biết lắng nghe
 - b. Biết phân biệt phải trái
 - c. Được như vua cha David
 - d. a và b
5. Vua Solomon đã hoàn tất xây cất đền thờ trong bao nhiêu năm :
- a. 11 năm b. 20 năm
 - c. 7 năm d. 15 năm

Week 25

1. God looks at which of the following for divine selection:
- a. Outside appearance b. The depth of the human soul.
 - c. One's lineage. d. Knowledge and human wisdom.
2. Davids father is:
- a. Zebedee b. Joshua
 - c. Jesse d. Gese
3. Davids strength while fighting with Goliath:
- a. Wisdom and his wits b. The power he has
 - c. The power of God d. All are wrong
4. King Sauls envy is found in:
- a. 1 Samuel 18:1-5 b. 1 Samuel 18:6-12
 - c. 1 Samuel 19:8-12 d. 1 Samuel 20:6-12
5. The worlds morals include:
- a. Sinfulness b. Going against God
 - c. Contrary to the way God d. All of the above are correct

Week 26

1. David was anointed to be crowned king of the Jews in the book of:
- a. 1 Samuel 2:1-4 b. 2 Samuel 2:1-6
 - c. 2 Samuel 2:1-4 d. All are wrong
2. David intended to build God a house in:
- a. 2 Samuel Chapter 6 b. 2 Samuel Chapter 7
 - c. 2 Samuel Chapter 5 d. 2 Samuel Chapter 11
3. The house God built for David:

- a. Is made of cedar wood
 - b. Will reign forever
 - c. Will sustain throughout generations
 - d. b and c are correct
4. The King who built the temple of Jerusalem was:
- a. King Khanum
 - b. King Amnon
 - c. King Solomon
 - d. King Absalom

5. The second book of Samuel Chapter 11 said:

- a. King David committed murder
- b. King David committed adultery
- c. King David died in battlefield
- d. a and b are correct

Week 27

1. King David was :
- a. Generous b. Faithful and placed God above all things
 - c. Holy d. All are correct
2. King David committed which of the following sins:
- a. Fornication b. Cheating
 - c. Murder d. All are correct
3. Davids rebellious child was:
- a. Amnon b. Absalom
 - c. Tamar d. Jonah
4. The psalms of King David glorifying God are found in :
- a. 2 Samuel 22:1-15 b. 2 Samuel 22:1-40
 - c. 2 Samuel 22:2-50 d. 2 Samuel 21:1-50
5. When Absalom rebelled, then :
- a. King David ordered to arrest and imprison Absalom
 - b. King David ordered to kill Absalom
 - c. King David went into hiding
 - d. All are correct

Week 28

1. The main theme(s) in the book of Kings :
- a. The covenant of David b. The reign of David
 - c. Temple d. Prophecy and fulfillment
 - e. All are correct
2. King David chose whom to be his successor as king:
- a. Amnon b. Absalom
 - c. Solomon d. Amnon
3. King David ruled Israel for :
- a. 30 years b. 7 years
 - c. 40 years d. 35 years
4. King Solomon asked God :
- a. For a listening heart
 - b. For knowledge to distinguish right from wrong
 - c. To be like his father King David
 - d. a and b
5. King Solomon finished building the temple in _____ years :
- a. 11 years b. 20 years
 - c. 7 years d. 15 years



From that time Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and suffer many things from the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. 22 And Peter took him and began to rebuke him, saying, “God forbid, Lord! This shall never happen to you.” 23 But he turned and said to Peter, “Get behind me, Satan! You are a hindrance to me; for you are not on the side of God, but of men.” 24 Then Jesus told his disciples, “If any man would come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. 25 For whoever would save his life will lose it, and whoever loses his life for my sake will find it. 26 For what will it profit a man, if he gains the whole world and forfeits his life? Or what shall a man give in return for his life? 27 For the Son of man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay every man for what he has done

Meditation: Do you know the healing, transforming power of the cross of Christ? When Jesus predicted his passion his disciples were dismayed. Rejection and crucifixion meant defeat and condemnation, not victory and freedom. How could Jesus’ self-denial, suffering and death lead to victory and everlasting life? Through his obedience to his heavenly Father’s will, Jesus reversed the curse of Adam’s disobedience. His death on the cross won pardon for the guilty, freedom for the oppressed, healing for the afflicted, and new life for those condemned to death. His death makes possible our freedom to live as sons and daughters of the living God.

The paradox of God’s economy

There’s a certain paradox in God’s economy. We lose what we gain, and we gain what we lose. When we try to run our life our own way, we end up losing it to futility. Only God can free us from our ignorant and sinful ways. When we surrender our lives to God, he gives us new life in his Spirit and the pledge of eternal life. God wants us to be spiritually fit and ready to do his will at all times. When the human body is very weak or ill, we make every effort to nurse it back to health. How much more effort and attention should we give to the spiritual health of our hearts and minds!

The great exchange

What will you give to God in exchange for freedom and eternal life? Are you ready to part with anything that might keep you from following the Lord Jesus

and his perfect plan for your life? Jesus poses these questions to challenge our assumptions about what is most profitable and worthwhile in life. In every decision of life we are making ourselves a certain kind of person. It is possible that some can gain all the things they have set their heart on, only to wake up suddenly and discover that they missed the most important thing of all. Of what value are material things if they don’t help you gain what truly lasts for eternity. Neither money nor possessions can buy heaven, mend a broken heart, or cheer a lonely person.

Losing all to gain all with Jesus Christ

A true disciple gladly gives up all that he or she has in exchange for an unending life of joy and happiness with God. God gives without measure. The joy he offers no sadness or loss can diminish. The cross of Jesus Christ leads to victory and freedom from sin and death. What is the cross which Jesus Christ commands me to take up each day? When my will crosses with his will, then his will must be done. Are you ready to lose all for Jesus Christ in order to gain all with Jesus Christ?

“Take, Lord, and receive all my liberty, my memory, my understanding, and all my will, all that I have and possess. You have given them to me; to you, O Lord, I restore them; all things are yours, dispose of them according to your will. Give me your love and your grace, for this is enough for me.”
(Prayer of Ignatius of Loyola, 1491-1556)